



# ТРАНСФОРМЕРЫ



TRANSFORMERS  
ROBOTS IN DISGUISE

## Сайдсвайп ПРОТИВ Тандерхуфа

Джон Сазаклис



Издательство АСТ  
Москва

УДК 82(1-87)-053.2  
ББК 84(7Coe)-44  
С 14

TRANSFORMERS  
Sideswipe versus Thunderhoof

**Сазаклис, Джон.**

С 14 Сайдсвайп против Тандерхуфа / Джон Сазаклис;  
пер. с англ. Е. Дроздовой. — Москва: Издательство  
АСТ, 2017. — 144 с. — (Трансформеры).

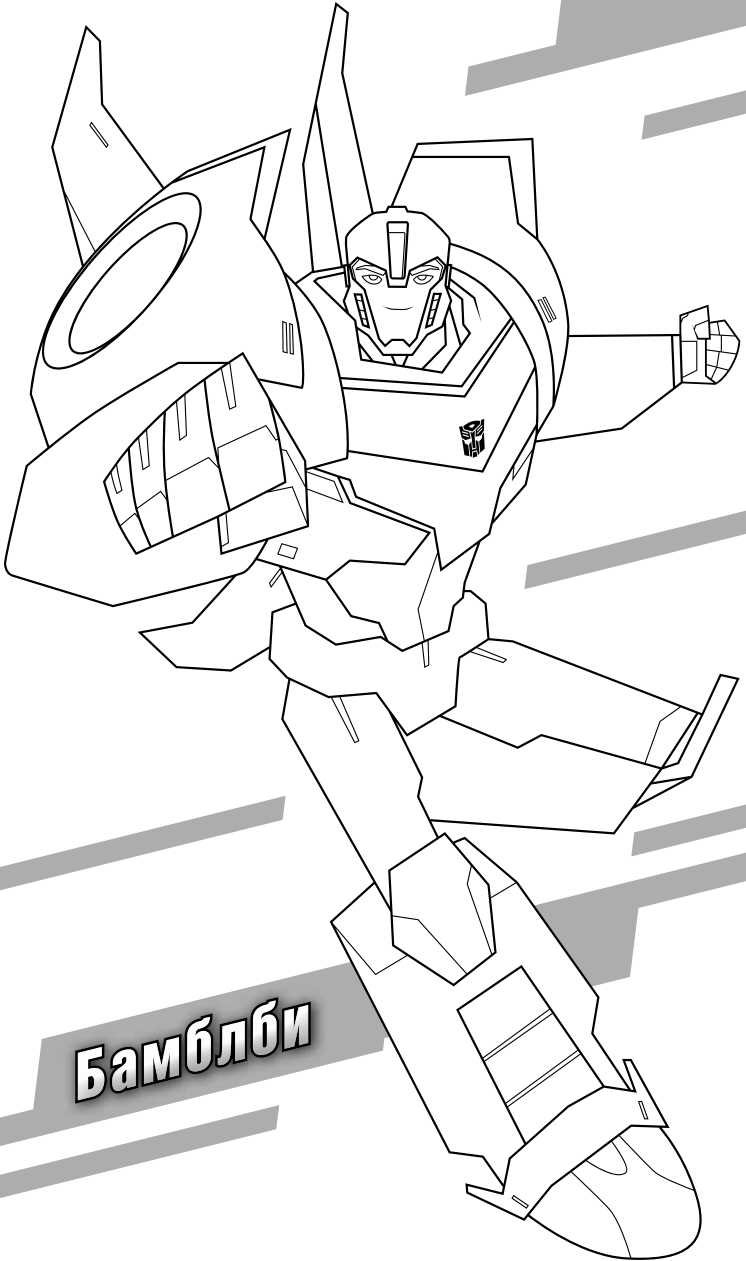
ISBN 978-5-17-104399-5

Поиски сбежавших после крушения тюремного корабля  
«Алкемор» преступников-десептиконов продолжаются.

Внимание! В районе гавани Краун-Сити отмечена подозри-  
тельная активность. Похоже, героям из команды Бамблби пред-  
стоит нелегкое испытание. Кто на этот раз? Тандерхуф! Самый  
известный криминальный босс на Кибертроне! Что ж, Сайд-  
свайп, действуй!

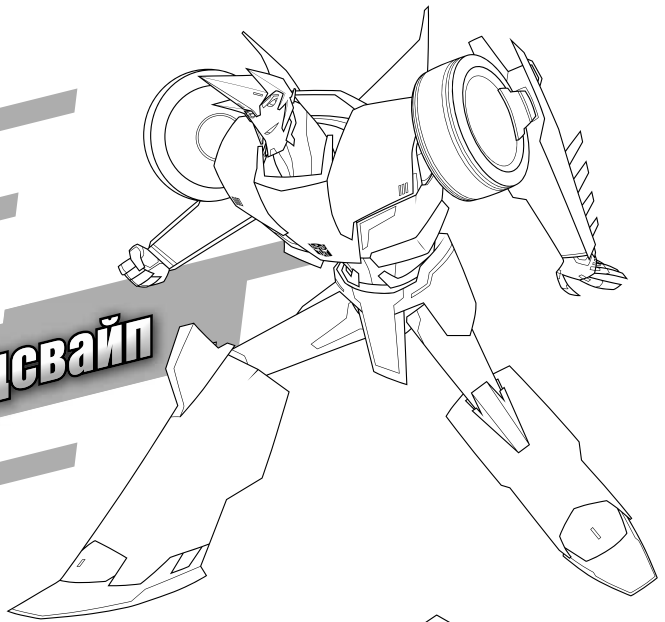
УДК 82(1-87)-053.2  
ББК 84(7Coe)-44

HASBRO and its logo, TRANSFORMERS, TRANSFORMERS  
ROBOTS IN DISGUISE, the logo and all related characters  
are trademarks of Hasbro and are used with permission.  
© 2017 Hasbro. All Rights Reserved.  
© Е. Дроздова, перевод на русский язык, 2017  
© ООО «Издательство АСТ», 2017

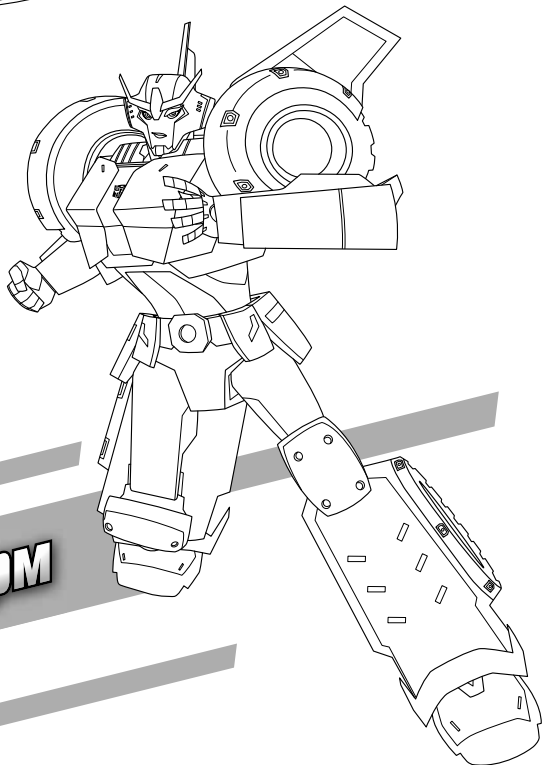


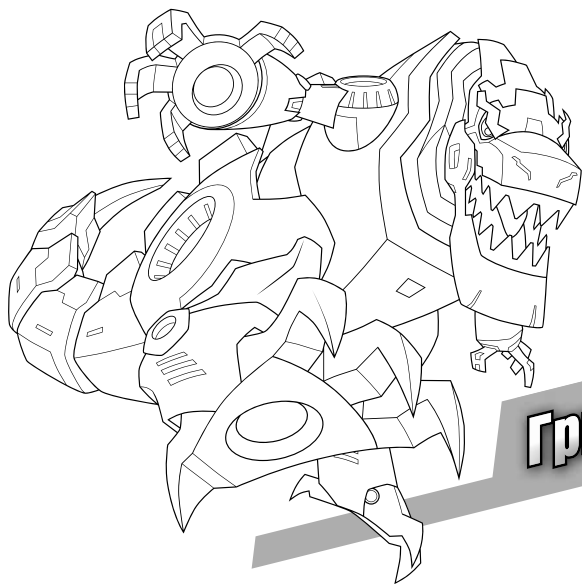
**Бамблби**

**Сайдсвайп**

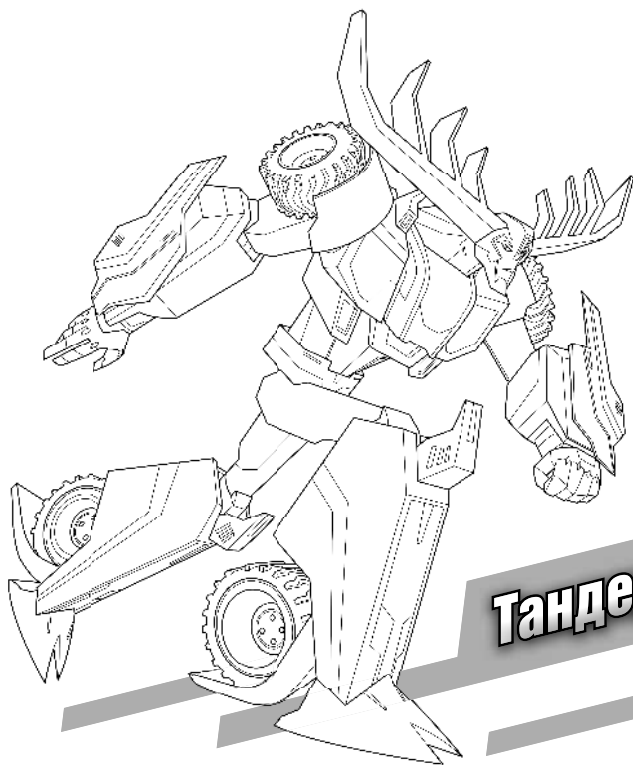


**Стронгарм**



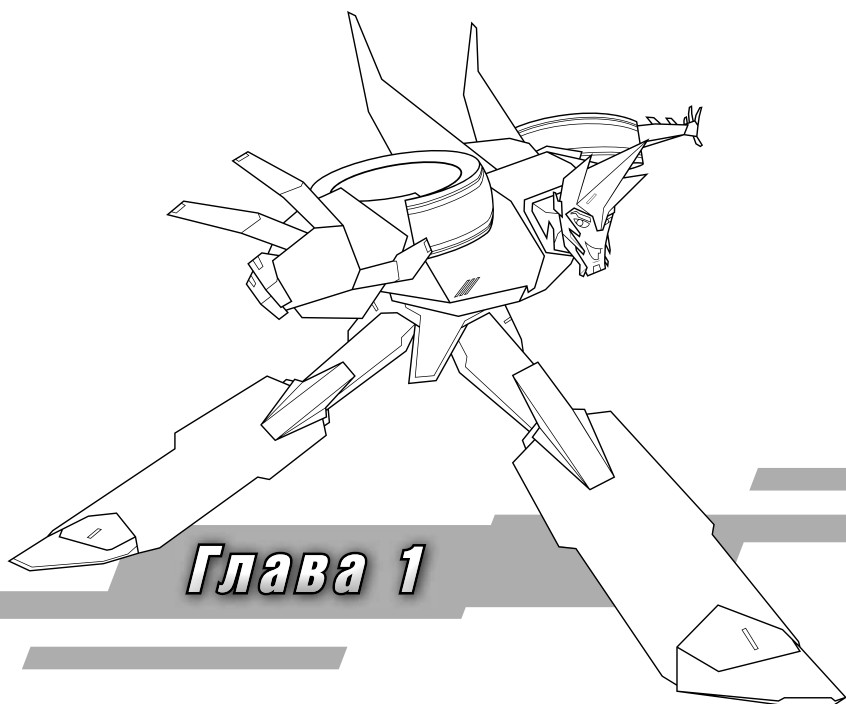


**Гримлок**



**Тандерхуф**

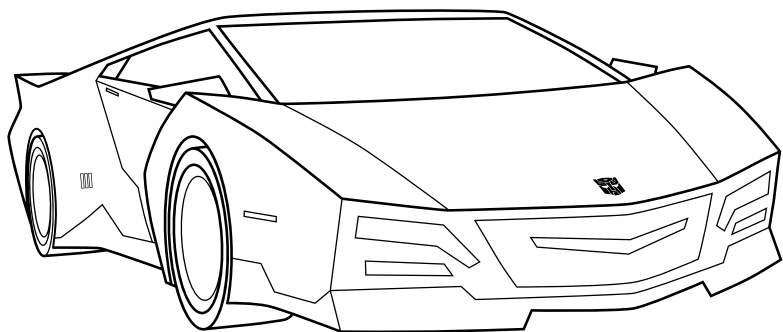




## ***Глава 1***

На окраине Краун-Сити две машины соревнуются на длинном и уединённом участке дороги. Одна из них — блестящий спортивный автомобиль красного цвета, гоняющий на скорости, намного превышающей дозволенную. Вторая, плетущаяся позади, — бело-синяя патрульная машина. Оба

## ТРАНСФОРМЕРЫ



они — больше, чем кажется на первый взгляд. На самом деле это роботы под прикрытием!

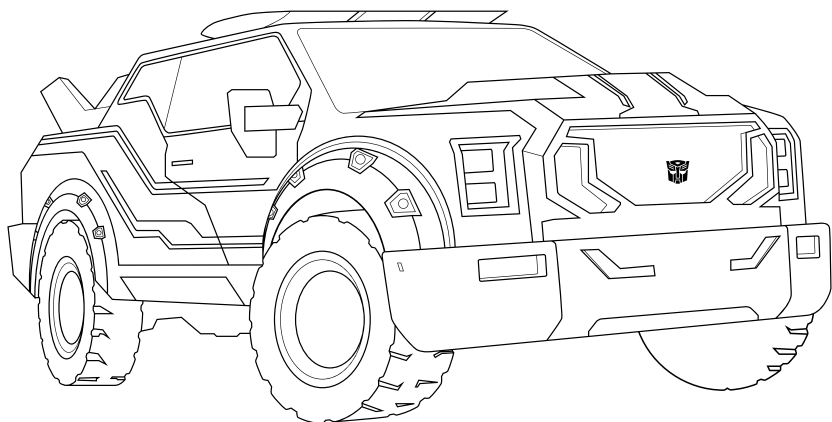
Красный спортивный автомобиль — это Сайдсвайп, болтливый любитель повеселиться, автобот с планеты Кибертрон. Патрульная машина — это Стронгарм, молодой кадет Вооруженных сил Кибертрона. Оба автобота входят в элитную команду, защищающую Землю от злобных роботов-десептиконов.

## САЙДСВАЙП ПРОТИВ ТАНДЕРХУФА

— О да! — ликует Сайдсвайп, когда ветер проносится мимо него. — Это уж точно лучше, чем сидеть на свалке.

— Сбавь скорость! — приказывает Стронгарм.

Опрометчивый автобот игнорирует команду патрульного и разгоняется ещё больше. Сайдсвайп и Стронгарм обычно не ладят друг с другом. Сайдсвайп дума-



## ТРАНСФОРМЕРЫ

ет, что Стронгарм слишком серьёзна и зациклена на правилах. Стронгарм считает, что Сайдсвайп слишком часто пренебрегает правилами, и это возмутительно.

Красный спортивный автомобиль включает радио на максимальную громкость, наполняя всё пространство оглушительными гитарными соло, характерными для тяжёлого металла.

— Ай! Это просто издевательство над аудиодатчиками! — вопит Стронгарм.

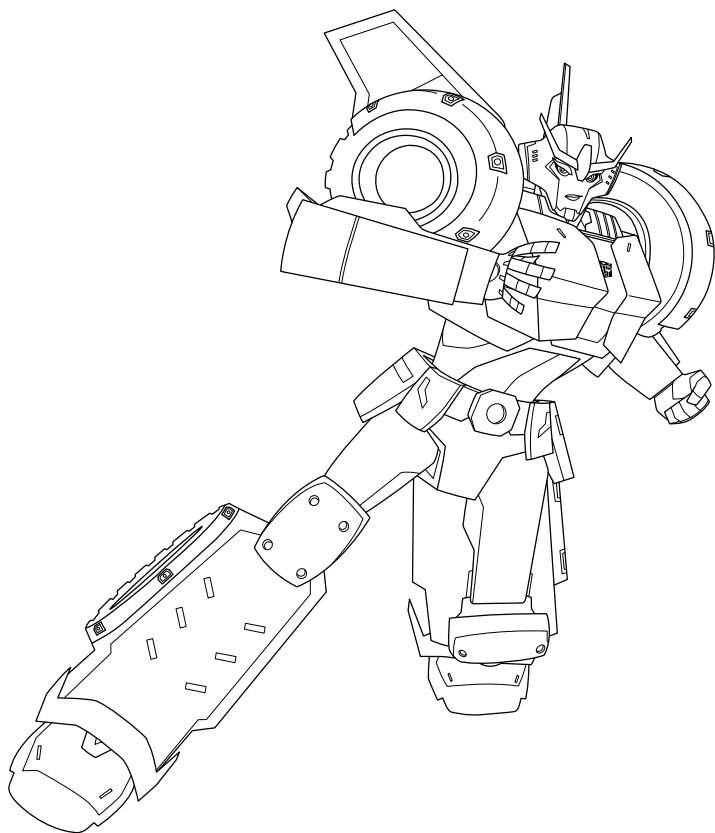
— Поймай меня, если сможешь! — отвечает Сайдсвайп. — Или глотай мою пыль!

Он поднимает облака пыли, разгоняясь ещё сильнее. Облака окутывают Стронгарм, но она не колеблется.

## САЙДСВАЙП ПРОТИВ ТАНДЕРХУФА

— Хочешь играть нечестно, Сайдсвайп? Я не против, — говорит она. — Глотай это!

В ту же секунду Стронгарм трансформируется из автомоби-



## ТРАНСФОРМЕРЫ

ля в робота. Она делает сальто в воздухе и приземляется прямо на Сайдсвайпа.

БУМ!

— Я тебя осалила! — восклицает она.

— Эй, поаккуратнее с краской! — вопит Сайдсвайп. — Ладно, посмотрим, насколько ты сильна на самом деле.

Спортивный автомобиль быстро отъезжает влево, а затем резко поворачивает вправо. Стронгарм настолько же невозмутима, насколько крепка её хватка на Сайдсвайпе.

— Это всё, на что ты способен? — дразнит она. — В академии нас учили предвидеть непредвиденное.

## САЙДСВАЙП ПРОТИВ ТАНДЕРХУФА



— У нас непредвиденная остановка, — говорит Сайдсвайп. — И это *твоя* остановка.

Автобот резко тормозит, и его шины скрипят по гравию.

**СКРИИИИИП!**

Стронгарм отбрасывает вперёд, и она приземляется на дороге перед Сайдсвайпом.

**БАХ!**

— Уф! — произносит Стронгарм. Превратившись из автомобиля в робота, Сайдсвайп протягива-

## ТРАНСФОРМЕРЫ

ет Стронгарм руку и помогает ей подняться.

— Ты в порядке? — спрашивает он.

— Моё самолюбие пострадало больше, чем что-либо ещё. Я должна была следовать своему собственному совету.

В ту же минуту два автобота чувствуют лёгкую вибрацию под ногами. К ним направляется ещё одна машина.

— Кстати, о непредвиденном, кто это? — спрашивает Сайдсвайп.

Стронгарм фокусирует оптику на приближающемся объекте.

— Похоже на человека в обычном пикапе. Наверное, местный поставщик продуктов. Быстрее, нужно оставаться под прикрытием!

В одно мгновение Стронгарм и Сайдсвайп превращаются обрат-